T101S-IR (Led – Varifocale 2,8-12mm)
T101S (no led – Varifocale 2,8-12mm)

Telecamera MINIDOME da interno Day & Night WDR a Led

MANUALE DI ISTRUZIONI ED USO

Indice

1. Sicurezza

Gentile Cliente,
Acquistando questo prodotto si è scelto di utilizzare un dispositivo professionale che garantisca la massima qualità ed affidabilità. La ringraziamo per la Sua fiducia e Le chiediamo di leggere attentamente le seguenti istruzioni prima dell'installazione di questa apparecchiatura, per potere sfruttare al meglio tutte le funzioni avanzate disponibili.

	Il simbolo del punto esclamativo, racchiuso in un triangolo equilatero, è utilizzato nella documentazione a corredo del prodotto, per informare l'utente della presenza di istruzioni importanti il suo corretto utilizzo e la sua manutenzione (assistenza).

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ FCC

Questa apparecchiatura è stata verificata e ritenuta conforme ai limiti imposti per un dispositivo digitale di classe A, in conformità al Capitolo 15 delle Normative FCC.
Tali limiti sono stati imposti per fornire una ragionevole protezione nei confronti delle interferenze dannose quando l' apparecchiatura viene utilizzata in ambiente commerciale.
Questa apparecchiatura genera, utilizza e può irradiare energia sotto forma di frequenze radio e se non è stata installata e non utilizzata secondo quanto scritto manuale di istruzioni, può generare interferenze dannose alle comunicazioni radio.
Il funzionamento di questa apparecchiatura in un'area residenziale potrebbe generare delle interferenze dannose. In questo caso l'utente dovrà provvedere, a proprie spese, ad eliminare le interferenze.

Attenzione

Modifiche o alterazioni apportate all'apparecchiatura se non sono state espressamente approvate dal Costruttore fanno decadere la garanzia e l'autorizzazione per l'Utente al suo utilizzo.

Cautela

Per ridurre il rischio di incendio o di folgorazione

- **NON** utilizzare fonti di alimentazione se non quelle specificate.
- **NON** esporre l'apparecchiatura alla pioggia o all'umidità.

L'installazione deve essere eseguita da personale tecnico qualificato e nel rispetto di tutte le normative locali vigenti.

Precauzioni

- Si prega di leggere attentamente il manuale prima di provvedere all'installazione della telecamera, per garantire che l'installazione sia stata eseguita correttamente ed ottenere la miglior qualità d'immagine.

- Si prega di conservare il manuale in un luogo sicuro ed in buone condizioni per consultazioni future e per la manutenzione della Telecamera.

- L'installazione e la manutenzione della telecamera devono essere effettuate solo da personale autorizzato ed in ottemperanza alle normative di sicurezza locali vigenti.

- Se qualsiasi tipo di liquido penetra nella telecamera, bisogna scollegarla immediatamente dall'alimentazione e farla controllare da un tecnico autorizzato prima di rimetterla in funzione.

- Evitare di installare la telecamera in luoghi estremamente caldi o freddi ed in luoghi con alto tasso di umidità.

- Evitare di installare la telecamera in luoghi in cui vi sia la presenza di gas o di petrolio.

- Se non si è persona autorizzata e qualificata, non effettuare mai interventi alla telecamera. Per evitare rischi di folgorazione non rimuovere mai le viti o il contenitore. All'interno dell'apparecchiatura non ci sono parti che possono essere soggette a manutenzione da parte dell'Utente. Tutti gli interventi di manutenzione devono essere effettuati solo da personale autorizzato e qualificato.

- Mantenere il vetro anteriore sempre pulito per garantire la migliore qualità delle immagini. Prestare particolare attenzione a non lasciare impronte digitali sul vetro.

- Assicurarsi che la telecamera non sia stata danneggiata o abbia subito shock esterni durante il trasporto, la fase di immagazzinamento o l'installazione.

- Non toccare per nessun motivo la Telecamera con le mani bagnate poiché si corre il pericolo di rimanere folgorati.

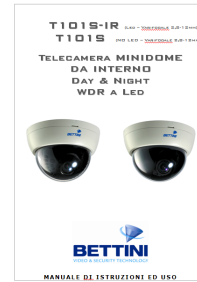
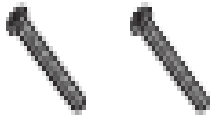
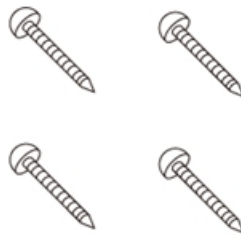
- Non esporre la telecamera a fonti radioattive perché si provocano danni gravi al sensore.

2. Limitazioni e decadimento della garanzia

In nessun caso il rivenditore sarà responsabile verso nessun'altra parte o persona per quanto segue:

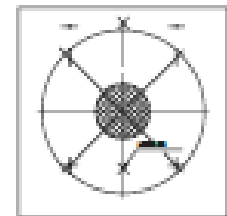
- Danni personali o qualsiasi danno provocato da un uso inappropriato o da negligenza da parte dell'Utente.
- Smontaggio non autorizzato, riparazione o modifica del prodotto da parte dell'Utente.
- Inconvenienti o perdite derivanti dai casi in cui le immagini non vengono visualizzate, per qualsiasi ragione o motivazione compreso ogni tipo di guasto o problema del prodotto.
- Qualsiasi problema, con conseguenti inconvenienti, perdite o danni, derivanti dal sistema in combinazione con i dispositivi di terzi.
- Qualsiasi richiesta danni o azione intrapresa da qualsiasi persona od organizzazione che costituisce un soggetto fotogenico, a causa di una violazione della privacy che abbia come risultato il fatto che un'immagine della telecamera di sorveglianza, compresi i dati con essa memorizzati, per qualche ragione diventi pubblica o venga utilizzata per scopi diversi dalla sorveglianza.

3. Componenti presenti nella confezione ed accessori

Telecamera x1

Manuale di Istruzioni x1

Viti di fissaggio x2

Viti di fissaggio autofilettanti x4

Tasselli in plastica x2

Cavo addizionale out Video x1

Cavo Video+alimentazione+RS485 x1

Dima per le forature

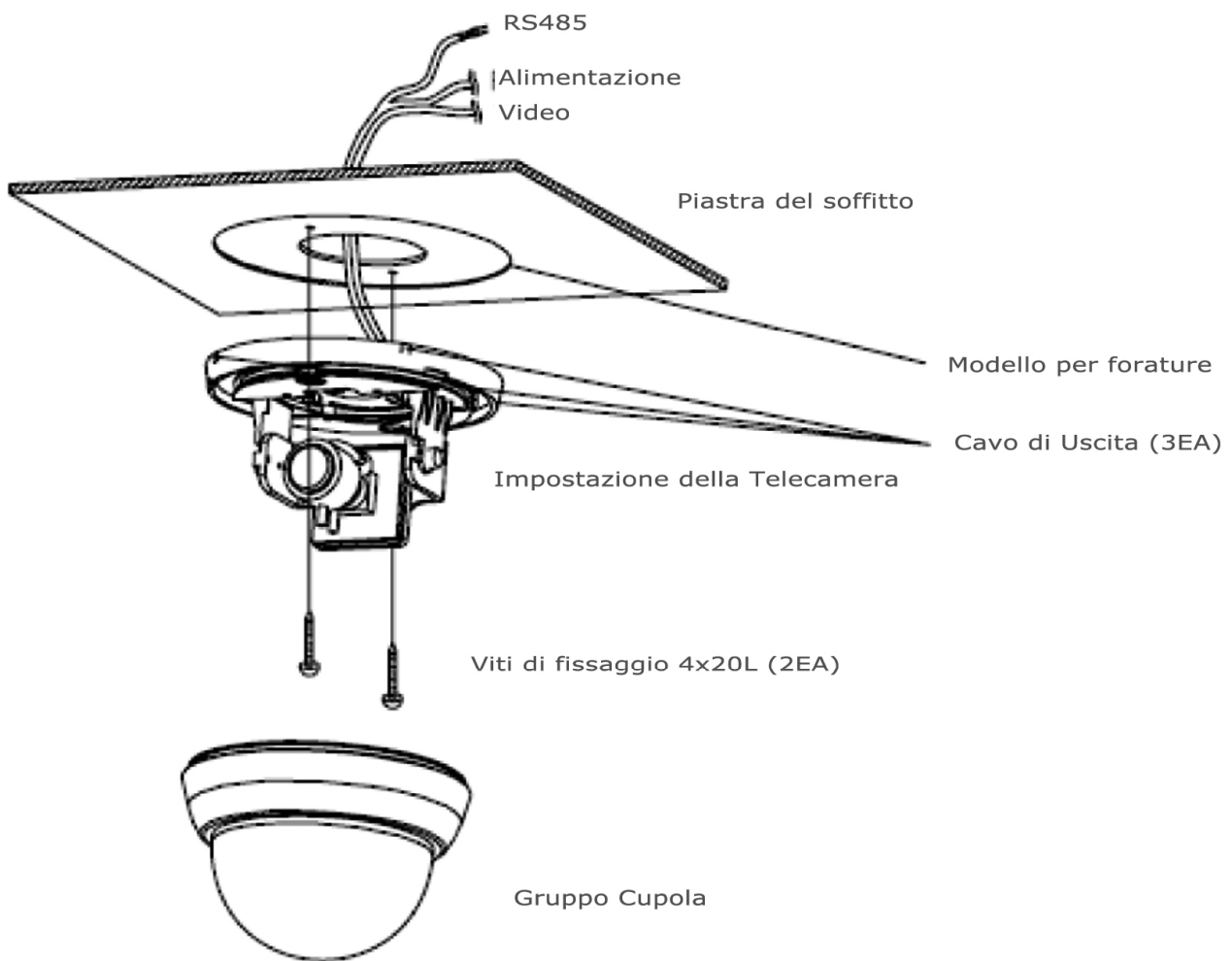
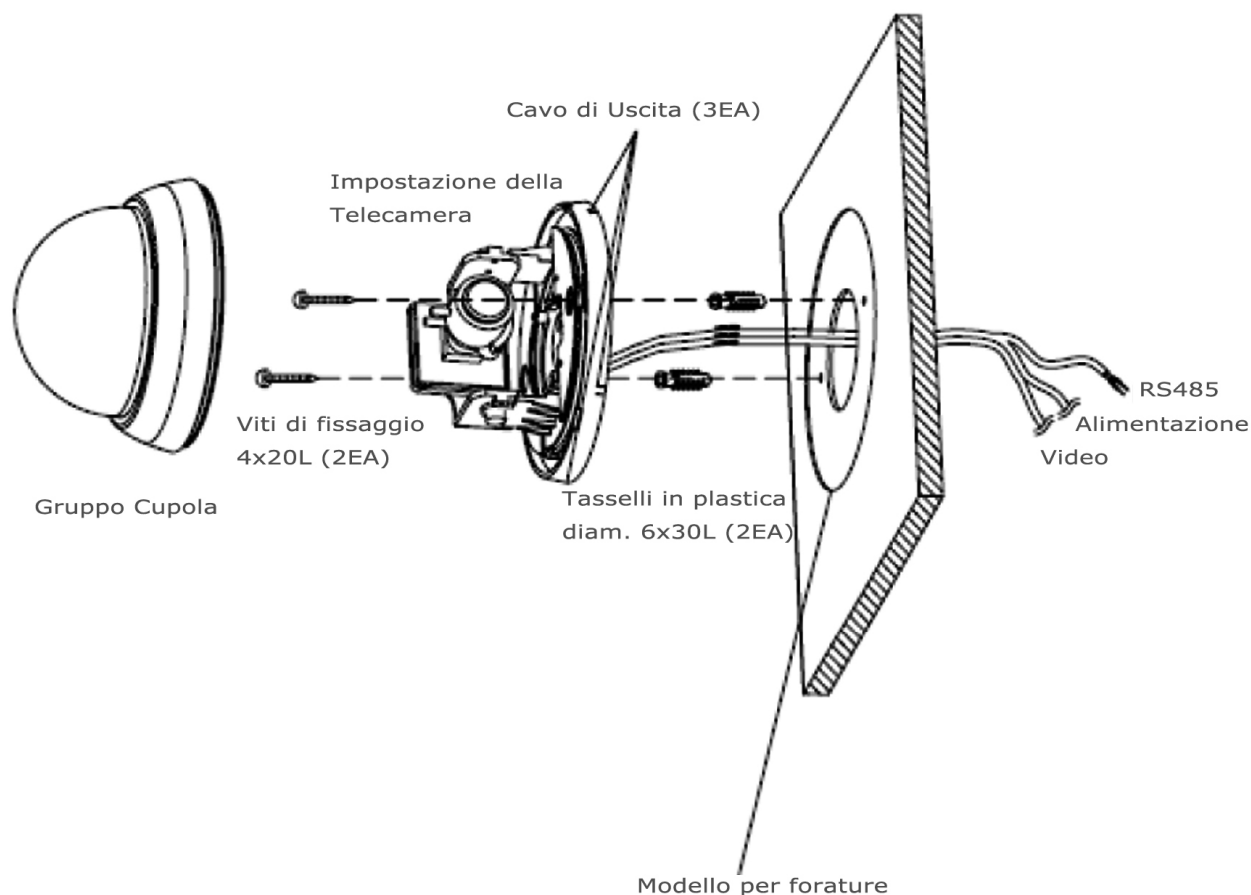
Accessori

TC2 - Telecomando
per la programmazione

4. Caratteristiche principali

- CCD 1/3” Sony Super HAD II
- Obiettivo a focale variabile 2.8~12mm
- Funzione Day & Night con rimozione del filtro IR (Color Cut per modelli senza led)
- Funzione WDR (Wide Dynamic Range)
- Elevata risoluzione di 600 linee (day) e 650 linee (night)
- 20 Led Hi Power con portata media di 30mt (modelli “IR”)
- Programmazione tramite Menù O.S.D. con minijoystick o in RS-485
- Sens-up Auto/Man fino a 512X
- 8 zone di Motion Detector
- 100 livelli di DNR 2D/3D (riduzione digitale del rumore)
- 8 Privacy Zone
- Titolazione alfanumerica
- Stabilizzatore d’immagine
- Anti-Color Rolling
- 3 livelli di B.L.C. e H.L.C. (High Light Control)
- Supporto triassiale
- Alimentazione duale 12Vdc/24vac

5. Installazione

5.1 Installazione a soffitto

5.2 Installazione a parete

1. Incollare la dima per le forature sul soffitto o sulla parete e praticare i fori per le viti nelle posizioni in cui dovranno essere praticati per l'installazione.
2. Fissare la base per il montaggio a parete utilizzando le viti autofilettanti Ø4 fornite a corredo.
3. Orientare la telecamera nella direzione desiderata e montare la calotta inferiore serrando le viti.

5.3 Cavi e collegamenti

E' molto importante assicurarsi, in caso di giunzione sui cavi, che le stesse siano correttamente effettuate per evitare falsi contatti e disturbi sul segnale video (il cavo video deve avere connessione BNC-BNC).

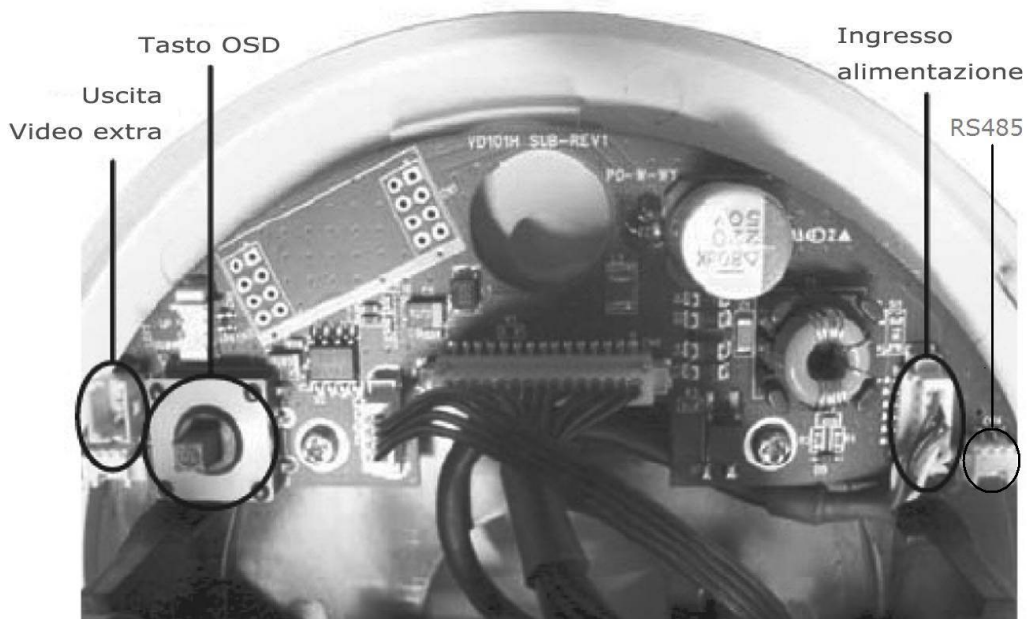
IMPORTANTE: quando non è utilizzato, terminare il cavo RS485 con una resistenza da 120Ohm oppure cortocircuitarlo, per evitare che possa visualizzarsi il messaggio a video **"ERROR RS-485 Connection. Please reconnect and Reboot".**

6. Risoluzione dei problemi

In caso di problemi con il funzionamento della telecamera consultare la seguente tabella. Se il problema persiste contattare il nostro l'Ufficio Tecnico.

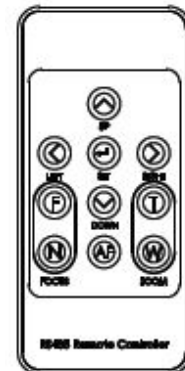
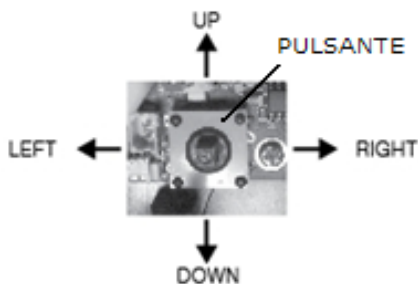
<table>
<tr><th>Problemi</th><th>Risoluzioni</th></tr>
<tr><td>Non si visualizza nulla sullo schermo</td><td>● Verificare il cavo e la presenza di alimentazione.
● Verificare che il collegamento tra Telecamera e Monitor sia corretto.
● Verificare di aver correttamente collegato il cavo VIDEO della telecamera al connettore.</td></tr>
<tr><td>L'immagine visualizzata non è chiara</td><td>● L'obiettivo è pulito? Pulire delicatamente l'obiettivo con un panno morbido.
● Verificare e impostare il monitor.
● Assicurarsi che la Telecamera non sia esposta direttamente ad una luce intensa. Se necessario cambiare inquadratura o posizione.</td></tr>
<tr><td>L'immagine visualizzata è scura</td><td>● Regolare il controllo del contrasto del monitor.
● Se è presente un dispositivo intermedio, impostare correttamente il 75Ω/Hi-Z (verificare il valore dell'impedenza).</td></tr>
<tr><td>La telecamera non opera correttamente e la sua superficie è troppo calda</td><td>● Verificare che la fonte di alimentazione della telecamera sia conforme ai requisiti richiesti.</td></tr>
<tr><td>Il menu DAY/NIGHT non funziona</td><td>● Verificare che il menu DAY NIGHT sia impostato su 'AUTO1'.</td></tr>
<tr><td>La funzione SENS-UP non è attiva</td><td>● Verificare che nel Menu "Impostazione Esposizione" lo SHUTTER sia stato impostato su 'A. FLK' o su 'FIXED'.</td></tr>
<tr><td>Il MOTION DETECTION non funziona</td><td>● Controllare che la funzione di "MOTION DETECTION" sia stata attivata.
● Verificare che la MD LEVEL non sia troppo bassa.
● Verificare le impostazioni della MD AREA.</td></tr>
<tr><td>I colori non sono corretti</td><td>● Verificare nel Menu di Impostazione le impostazioni del "WHITE BAL".</td></tr>
<tr><td>La visualizzazione è disturbata da tremolio continuo</td><td>● Verificare che la telecamera non sia puntata direttamente verso il sole o verso una luce a fluorescenza.</td></tr>
<tr><td>Errore di comunicazione
RS-485</td><td>● Verificare la polarità tra la Porta RS-485 ed il cavo RS-485.
<table>
<tr><td>Porta di Connessione della scheda di controllo RS-485</td><td>Porta RS-485</td></tr>
<tr><td>(+) TERMINALE DI CONNESSIONE (TRX+)</td><td>485+</td></tr>
<tr><td>(-) TERMINALE DI CONNESSIONE (TRX-)</td><td>485-</td></tr>
</table>
● Verificare che l'indirizzo seriale impostato sulla telecamera corrisponda a quello impostato sull'unità di comando (Videoregistratore/tastiera/ecc.). Il valore di default è il seguente:
<table>
<tr><td>Voce</td><td>Camera ID</td><td>BAUD RATE</td><td>UART MODE</td><td>RET PKT</td></tr>
<tr><td>Default</td><td>1</td><td>9600</td><td>8-NONE-1</td><td>ENABLE</td></tr>
</table>
● Quando il cavo RS-485 non è correttamente collegato viene visualizzato il messaggio "ERROR RS-485 Connection. Please reconnect and Reboot".
● Spegnere l'alimentazione e ricollegare il cavo.</td></tr>
</table>

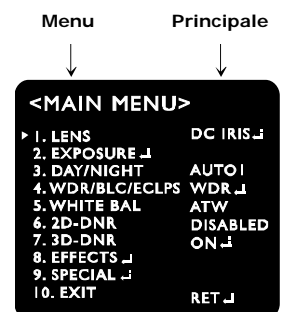
7. Funzioni e operatività

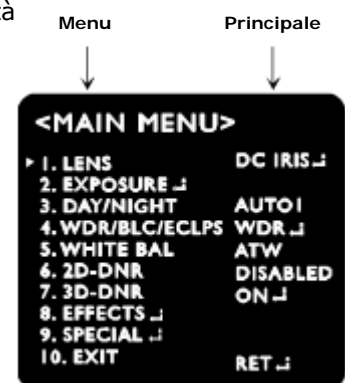
7.1 Connettori e parti per la programmazione

7.2 Menu su schermo (OSD)

Menu principale					
Obiettivo	Manual	DC (standard)			
Esposizione	ACG	Shutter	Sen-Up	Initial	Save
Day & Night	Auto 1	Auto 2	Day	Night	
WDR / BLC / ECLIPS	OFF	WDR	BLC	ECLIPS	
Bilanciamento del Bianco	ATW	Col-Roll	Push	Manual	
Riduzione del Rumore 2D (DNR)	Disabled	OFF	Low	Middle	High
Riduzione del Rumore 3D (DNR)	ON	OFF			
Effetti	D-Zoom Mode	Image Freeze	D-Effect	Contrast	Sharpness
	Color Adjust	Target Cross	Bad Pixel	Initial Set	Save
Menu Speciale	CaM Name	Motion Set	Privacy Mask	Language	Stabilizer
	Monitor Type	Face Rec	Comm Set	Factory Reset	Save
Uscita					

7.3 Impostazione del menu

Le impostazioni possono essere effettuate utilizzando il mini-joystick a 5 vie interno, oppure attraverso linea seriale RS-485. Molto comodo è anche il mini-telecomando in RS-485 fornito opzionalmente.

Programmazione con mini-joystick

1. Premere il pulsante centrale (**SET**) del mini-joystick per accedere alla modalità **SETUP**. Il menu di **SETUP** verrà visualizzato sul monitor.
2. Selezionare la funzione che si desidera attivare usando le frecce **UP/DOWN**.
   La freccia può essere spostata verso l'alto o verso il basso usando la selezione **UP/DOWN**.
3. Selezionare i livelli o le modalità di funzionamento usando le frecce **LEFT/RIGHT**.
4. Una volta terminato, spostare l'indicatore della freccia su '**EXIT**' e premere il pulsante centrale per concludere tutte le impostazioni.

Programmazione con telecomando remoto

1. Premere il pulsante **SET** del telecomando per accedere alla modalità **SETUP**. Il menu di **SETUP** verrà visualizzato sul monitor.
2. Selezionare la funzione che si desidera attivare usando le frecce **UP/DOWN**. La freccia può essere spostata verso l'alto o verso il basso usando la selezione **UP/DOWN**.
3. Selezionare i livelli o le modalità di funzionamento usando le frecce **LEFT/RIGHT**.
4. Una volta terminato, spostare l'indicatore della freccia su '**EXIT**' e premere il pulsante **SET** per concludere tutte le impostazioni.

ATTENZIONE: le funzioni Fuoco/AF/Zoom non sono programmabili con il telecomando.

☞ **Nota**

- Se l'indicazione '↵ ' appare su un sotto-menu selezionato premere il tasto **SET** per accedere al menu successivo.
- Se appare l'indicazione '**---**' su un sotto-menu significa che la funzione così contrassegnata è disattivata (Es.: Se SENS-UP è OFF, 3D-DNR diventa disattivata '---').

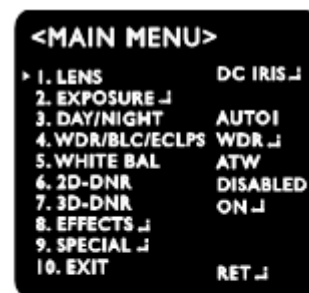
7.4 Obiettivo (LENS)

Selezionare l’obiettivo e regolare il **SETUP** adatto al tipo di obiettivo.

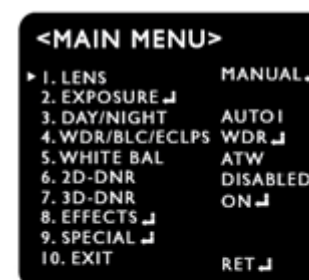
► Se si utilizza l’obiettivo **DC** (Default):

1. Impostare la modalità obiettivo su **DC IRIS**.
2. Premere il tasto **SET** per accedere al <**DC IRIS MENU**>.

- **BRIGHTNESS**: regolare la luminosità dello schermo quando l’ambiente è estremamente luminoso o buio.
- **REACTION**: La velocità di reazione dell’otturatore è regolabile: utile quando le condizioni di luminosità dell’ambiente continuano a cambiare rapidamente.

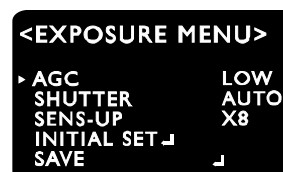
3. Salvare. Premere **SAVE** per terminare tutte le impostazioni e tornare su <**MAIN MENU**>

► Se si utilizza l’obiettivo **MANUAL** (scelta non consigliata):

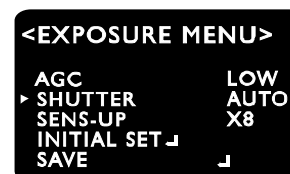
4. Impostare la modalità obiettivo su **MANUAL**.
5. Premere il tasto **SET** per accedere al <**MANUAL IRIS MENU**>.

- **BRIGHTNESS**: come sopra
- REACTION: come sopra

7.5 Esposizione (EXPOSURE)

- ► **AGC** (Controllo Automatico del guadagno)

- **OFF** : Disattiva la funzione AGC.
- **LOW** : Consente il controllo automatico del guadagno da 0 a 20dB. (Default)
- **MIDDLE** : Consente il controllo automatico del guadagno da 0 a 30dB.
- **HIGH** : Consente il controllo automatico del guadagno da 0 a 42dB.

■ Più è alto il livello di guadagno, più diventerà luminoso lo schermo ma più elevato risulterà il rumore.

► **OTTURATORE** (SHUTTER)

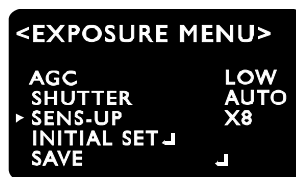
- **AUTO** : La velocità dell’otturatore viene controllata automaticamente. (Default).
- **FLK** : Selezionare la modalità **FLK** se si verifica dello sfarfallio sullo schermo, per lo sbilanciamento tra l’illuminazione e la frequenza.
- **FIXED** : La velocità dell’otturatore viene controllata manualmente.

È possibile selezionare la velocità da 1/50sec. a 1/100.000sec. (PAL) o lasciare la modalità in “**AUTO**”.

■ Si suggerisce di utilizzare la modalità di Shutter “**FIXED**” solo quando il livello di luminosità dell’area da sorvegliare rimane costante nel tempo.

► SENS-UP

- Il **SENS-UP** è una funzione che permette di ottenere una straordinaria sensibilità in condizioni di buio pressoché assoluto: si suggerisce però di fare degli accurati test in campo per verificare l'eventuale presenza dell'effetto "trascinamento" di oggetti in movimento sulla scena, che aumenta all'aumentare del valore di Sens-up.
- Si consideri anche che più è elevato il valore di Sens-up e maggiore è il rumore prodotto dal segnale video
  - **ON**: Livello di **SENS-UP** regolabile tra x2 ~ x512.
  - **OFF**: il **SENS-UP** è disabilitato.

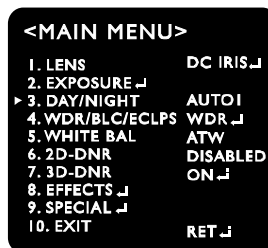
■ L'impostazione di default è <x8>

- **INITIAL SET**: Inizializza tutte le impostazioni del menu **EXPOSURE**.

7.6 Funzione Day & Night

È la funzione utilizzata per migliorare la sensibilità e la nitidezza della qualità dell'immagine con scarsa luminosità attraverso la rimozione del filtro IR posto davanti al CCD o attraverso l'intervento della funzione Color Cut, a seconda dei modelli.
.

- **DAY** : L'immagine viene sempre visualizzata a colori.
- **NIGHT** : L'immagine viene sempre visualizzata in bianco e nero.
- **AUTO1** : L'immagine viene automaticamente convertita in b/n da colore quando la luminosità scende sotto i 3 lux.

> IR WDR LEVEL : Selezionare il livello di saturazione Anti-IR - **OFF/LOW/MIDDLE/HIGH**.
> IR WDR ADJUST: Regolare il valore per ciascuno dei livelli selezionati 0 ~ 6

- **AUTO2** : (scelta consigliata). L'immagine viene automaticamente convertita in b/n da colore quando la luminosità scende sotto i 3 lux.

● **D/N LEVEL** : LOW / MIDDLE / HIGH.
● **FILTER DLY** : Selezionare il ritardo di commutazione Day/Night (1sec., 3sec., 5sec., 10sec., 15sec., 30sec., 60sec.)
● **NIGHT BURST** : Burst ON/OFF selezionabile.
● **INITIAL SET** : Inizializza tutte le impostazioni del menu AUTO2.

■ Impostazioni di default:

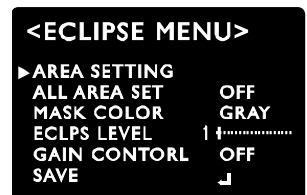
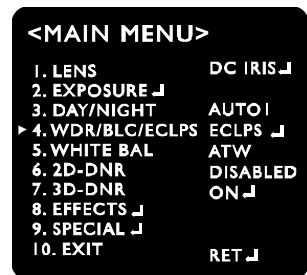
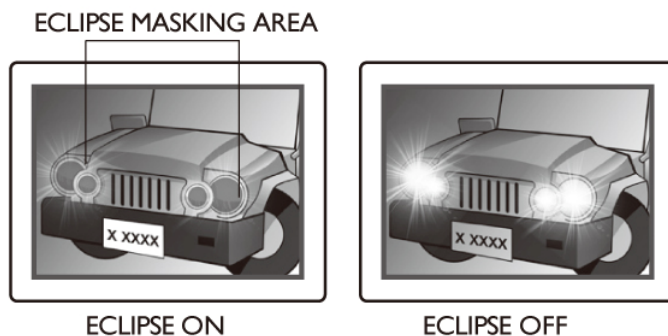
- Telecamera con illuminatori infrarossi: AUTO1.
- Telecamera senza illuminatori infrarossi: AUTO2.

7.7 WDR/BLC/ECLIPS

La funzione **WDR** *(Wide Dynamic Range)* è una funzione DSP di compensazione del controluce di ultima generazione, che rende il principio di elaborazione elettronica dell'immagine di una telecamera simile a quello dell'occhio umano. Le applicazioni ideali sono rappresentate da scene in forte controluce, quindi con il soggetto retroilluminato, scene ad alto contrasto con aree molto illuminate ed aree in ombra e scene ove le condizioni di illuminazione cambiano continuamente. Le immagini che si ottengono sono qualitativamente molto superiori rispetto a quelle che si otterrebbero con telecamere di tipo convenzionale, molto bilanciate, definite e con colori reali.

- **OFF** : Disattiva la funzione **WDR**.
- **WDR** : La telecamera esegue separatamente la scansione dello sfondo ad alta luminosità e dell'area in ombra nel caso di una situazione di luce estremamente contrastata. (**LOW/MIDDEL/HIGH**).
- **BLC** : Consente all'utente di selezionare direttamente un'area desiderata dell'immagine e di visualizzare quell'area con maggiore nitidezza. (**LOW/MIDDEL/HIGH**).
- **ECLIPS**: è una funzione che controlla forti abbagliamenti quali ad esempio i fari di una vettura proiettati direttamente contro la telecamera, annullandone completamente l'effetto e consentendo così di ottenere immagini sempre nitide e perfette.

- È possibile mascherare i fari anteriori per visualizzare più nitidamente la targa di un'automobile.
- È possibile selezionare il colore di mascheramento.
- Regolare il livello di **ECLIPS** dal **GAIN CONTROL** in modalità **OFF**.

ECLIPSE OFF

7.8 Bilanciamento del Bianco (WHITE BAL)

È una funzione molto utile per ottimizzare la resa dei colori in alcune aree ad illuminazione artificiale in cui la condizione standard di bilanciamento del bianco non è adatta.

ATW (Auto Tracking White Balance):

Questa modalità può essere utilizzata per controllare il bilanciamento automatico nell'intervallo di temperatura di colore tra 1,500°K~11,000°K. (Default).

<MAIN MENU>
1. LENS DC IRIS
2. EXPOSURE
3. DAY/NIGHT AUTO I
4. WDR/BLC/ECLPS ECLPS
5. WHITE BAL ATW
6. 2D-DNR DISABLED
7. 3D-DNR ON
8. EFFECTS
9. SPECIAL
10. EXIT RET

COL-ROLL (Modalità Anti rollio del colore):

Usare questa modalità solamente quando il rollio appare notevole.

MANUAL:

Si raccomanda di utilizzare questa modalità solo quando la temperatura della luce rimane costante nel tempo.

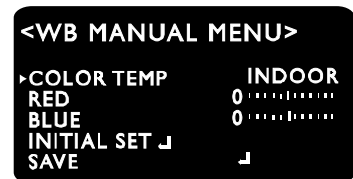
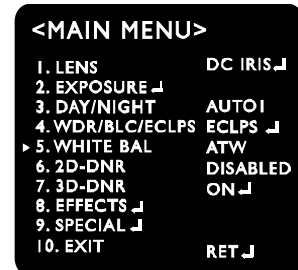
Selezionare la modalità **INDOOR** oppure **OUTDOOR** dopodiché regolare i valori RED e BLU fino ad ottenere la tinta voluta.

PUSH (Push lock):

Utilizzare questa opzione quando il Bilanciamento del Bianco è deviato: puntare la telecamera verso una parete bianca o un foglio di carta bianco e premere il Tasto **SW**. La telecamera assumerà come corretto la temperatura del bianco memorizzata ed una volta posizionata nello stesso ambiente correggerà i colori di conseguenza.

☞ **Nota**

Il Bilanciamento del Bianco potrebbe non funzionare correttamente nelle seguenti condizioni:

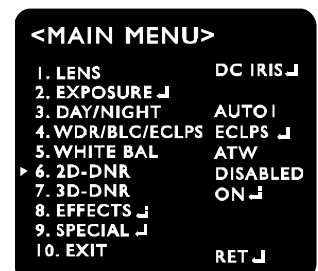
- Quando la temperatura di colore dell'ambiente circostante il soggetto è fuori dall'intervallo di controllo (ad es. cielo terso o tramonto).
- Quando l'illuminazione ambientale del soggetto è ridotta.
- Se la telecamera viene puntata verso una luce fluorescente oppure è installata in una posizione in cui l'illuminazione cambia drasticamente.

7.9 2D-DNR (Riduzione del Rumore 2D)

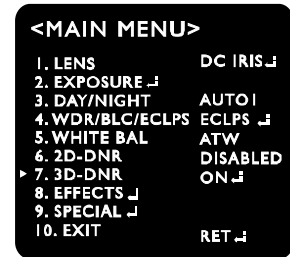
DNR *(Digital Noise Reduction)* è una funzione di ultima generazione che riduce in modo molto apprezzabile il rumore di fondo del segnale video inevitabilmente generato in condizioni difficili di ripresa (es. scarsa illuminazione), restituendo immagini di indiscutibile qualità e nitidezza e consentendo in registrazione la riduzione dell'occupazione di memoria degli hard disk fino al 70%.

E' possibile programmare la funzione su diversi livelli:

- **LOW** : Livello di intervento basso
- **MIDDLE** : Livello di intervento medio
- **HIGH** : Livello di intervento alto
- **DISABLED** : Disattiva il **2D-DNR**. Il rumore non verrà ridotto.
- **OFF** : Attiva il **2D-DNR** (Livello : 0). Il rumore non verrà ridotto.

☞ **Nota**

La funzione di rilevazione pixel danneggiati è operativa solamente quando è stata selezionata l'opzione <**2D-DNR DISABLED**>.

7.10 3D-DNR (Riduzione del Rumore 3D)

- **DNR LEVEL** : Regola il livello di riduzione del rumore.
- **DESTINATION** : Regola il guadagno 3D-DNR.
- **GLOBAL MOVEMENT** : Controlla il fenomeno del ghost (effetto trascinamento)

7.11 Effetti (EFFECTS)

D-ZOOM : è possibile utilizzare uno zoom digitale.
- **ZOOM** : x1 ~ x8.30
- **DZOOM PAN** : -100 ~ 100
- **DZOOM TILT** : -100 ~ 100

<MAIN MENU>
1. LENS DC IRIS
2. EXPOSURE
3. DAY/NIGHT AUTO
4. WDR/BLC/ECLPS ECLPS
5. WHITE BAL ATW
6. 2D-DNR DISABLED
7. 3D-DNR ON
8. EFFECTS
9. SPECIAL
10. EXIT RET

IMAGE FREEZE : è possibile visualizzare il fermo immagine o l'immagine in diretta.

D-EFFECT
- **V-FLIP** : è possibile invertire verticalmente l'immagine.
- **MIRROR** : è possibile invertire orizzontalmente l'immagine.
- **ROTATE** : è possibile ruotare l'immagine sullo schermo.

CONTRAST : 0 ~ 100

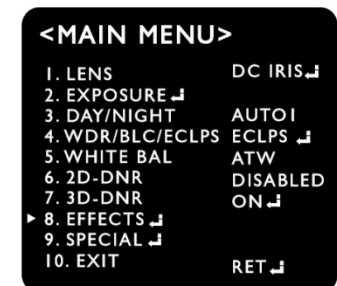
SHARPNESS : 0 ~ 100

COLOR ADJUST
- **COLOR** : ON/OFF
- **COLOR LEVEL** : 0 ~ 200 (sSturazione del colore)
- **COLOR HUE** : -180 ~ 180 (Selezione Tinta)
- **RED GAIN** : -100 ~ 100 (Gain del Rosso)
- **BLUE GAIN** : -100 ~ 100 (Gain del Blu)

TARGET CROSS : Visualizza il simbolo '+' sullo schermo (utilizzo ad esempio in controlli industriali)
- **COLOR** : BALCK, GRAY, WHITE, RED, GREEN, YELLOW
- **MOVE X** : -100 ~ 100
- **MOVE Y** : -100 ~ 100
- **INITIAL SET**
- **SAVE**

<TARGET CROSS MENU>
COLOR BLACK
MOVE X 0
MOVE Y 0
SAVE

☞ **Nota**

Se la funzione **TARGET CROSS** è attiva, il simbolo '+' scompare quando la funzione **MOTION DET** è impostata su '**ON**'.

BAD PIXEL: Compensazione dei pixel guasti. La funzione è attiva solo quando è stata selezionata l'opzione <**2D-DNR DISABLED**>.

- **BP DETECTION**: Rende lo schermo completamente per effettuare il test dei pixel.
- **SEARCH AREA** : (definisce l'area d'azione) X START/Y – START / WIDTH / HEIGHT
- **THRESHOLD** : 40 ~ 1024
- **SAVE**

(L'utente può semplicemente attivare l'opzione **BP DETECTION** e passare direttamente a **SAVE**. In questo modo i pixel danneggiati vengono compensati automaticamente su tutto lo schermo)

INITIAL SET : Inizializza tutte le impostazioni del menu EFFECTS.
(Le modalità **TARGET CROSS** e **BAD PIXEL** non vengono inizializzate)
- **SAVE** per salvare le impostazioni

CAM NAME : è possibile titolare la telecamera fino a 15 caratteri
- Spostare la freccia per puntare su '**CAM NAME'** utilizzando l'opzione **UP** o **DOWN**.
- Selezionare '**ON**' utilizzando la selezione **LEFT** e **RIGHT**.
- Premere il pulsante '**ON**' per completare.

 Nota

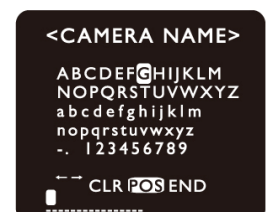
Se viene selezionato '**OFF**', l'opzione **CAM NAME** non apparirà sul monitor anche se è stata inserita.

Spostare il cursore sul carattere da scegliere utilizzando le selezioni **UP** e **DOWN**.

- Impostare un'ID tra A~Z /a~z /0~9 utilizzando le selezioni **UP**, **DOWN**, **LEFT** e **RIGHT**.
- Bloccare i caratteri utilizzando il pulsante.
- Una volta bloccato il carattere il cursore si sposterà sullo spazio successivo.
- Ripetere i passi precedenti per inserire il **CAM NAME**.

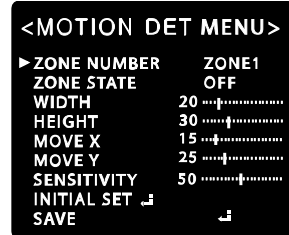
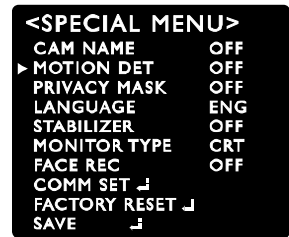
Nota
Se è stato inserito in nome sbagliato:

- Premendo il pulsante del minijoystick dopo aver spostato il cursore su **CLR**, tutti i caratteri verranno cancellati.
- Se si desidera correggere un carattere spostare il cursore sulla freccia in basso a sinistra dello schermo e premere il pulsante del minijoystick.

- Posizionare il cursore sul carattere che si desidera correggere, quindi spostare il cursore sul carattere prescelto e premere il pulsante del minijoystick.
- Una volta scelto il nome selezionare una posizione per la visualizzazione del nome:
  - Spostare il cursore su '**POS**' e quindi premere il pulsante del minijoystick.
  - Il nome apparirà nell'angolo in alto a sinistra.
  - Individuare la posizione in cui si desidera visualizzare il nome utilizzando le 4 scelte direzionali, quindi premere il pulsante del minijoystick.

Selezionare '**END**' e quindi premere il pulsante per completare l'inserimento del **CAM NAME**.

7.12 Menù Speciali (SPECIAL MENU)

MOTION : Rilevazione del Movimento (MOTION DET): La telecamera dispone di un motion detector configurabile, con allarme a video.

- **ZONE NUMBER** : Si possono selezionare fino ad 8 aree MD.
- **ZONE STATE** : Determina se usare l'area MD selezionata in **ZONE NUMBER**.
- **WIDTH** : Determina le coordinate della dimensione orizzontale.
- **HEIGHT** : Determina le coordinate della dimensione verticale.
- **MOVE X** : Determina le coordinate sull'asse orizzontale.
- **MOVE Y** : Determina le coordinate sull'asse verticale.
- **SENSITIVITY** : Determina le coordinate della sensibilità.
- **INITIAL SET** : Inizializza tutte le impostazioni del menu **MOTION DET**.
- **SAVE** : Selezionare per salvare le impostazioni del menu **MOTION DET** e tornare al menu **SPECIAL**.

PRIVACY : Mascheramento di aree per la Privacy

- **MASK NUMBER** : Si possono selezionare fino ad 8 aree **PRIVACY**.
- **MAKS STATE** : Determina se usare l'area selezionata in **AREA SELECT**.
- **SENSITIVITY** : Determina il colore dell'area, selezionabile in GRIGIO, BIANCO, ROSSO, VERDE, BLU, GIALLO, NERO.
- **WIDTH** : Determina le coordinate della dimensione orizzontale.
- **HEIGHT** : Determina le coordinate della dimensione verticale.
- **MOVE X** : Determina le coordinate sull'asse orizzontale.
- **MOVE Y** : Determina le coordinate sull'asse verticale.
- **INITIAL SET** : Inizializza tutte le impostazioni del menu **PRIVACY**.
- **SAVE** : Selezionare per salvare le impostazioni del menu **PRIVACY** e tornare al menu **SPECIAL**.

LINGUA : (LANGUAGE)

È possibile selezionare la lingua del menu in base alle proprie esigenze, fra Inglese, Coreano, Russo, Spagnolo, Francese.

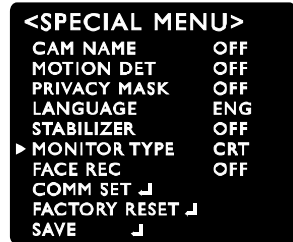
STABILIZZATORE : (STABILIZER)

Questa funzione mitiga le vibrazioni dell'immagine dovute a fattori esterni quali ad esempio vento, ecc..

 Nota

- L'intervento dello stabilizzatore d'immagine riduce la risoluzione dell'immagine in quanto ne provoca l'ingrandimento.
- Lo stabilizzatore non funziona quando l'illuminazione di sfondo è troppo scarsa.
- Lo stabilizzatore non funziona quando l'oggetto è statico.

SELEZIONE DEL MONITOR : (MONITOR TYPE)

- **CRT** : GAMMA 0.45
- **LCD** : GAMMA 1.0

RICONOSCIMENTO DEL VISO : (FACE REC)

E' una speciale funzione, molto simile al B.L.C., che consente di migliorare il riconoscimento di un viso in una zona scura in controluce.

<SPECIAL MENU>
CAM NAME OFF
MOTION DET OFF
PRIVACY MASK OFF
LANGUAGE ENG
STABILIZER OFF
MONITOR TYPE CRT
▶ FACE REC OFF
COMM SET
FACTORY RESET
SAVE

- **FR BRIGHTNESS** : 0 ~ 40
- **FR CONTRAST** : 0 ~ 40
- **COLOR SAT** : 0 ~ 200
- **CONTRAST** : 0 ~ 100
- **OUTPUT LEVEL** : -64 ~ 64
- **SHARPNESS** : 0 ~ 100

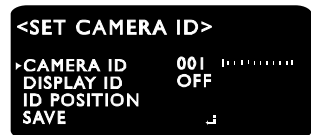
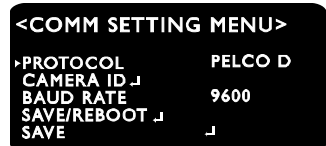
SETTAGGIO DEI VALORI DI COMUNICAZIONE SERIALE : (COMM SET)

Questa funzione permette la configurazione dei parametri per la configurazione remota della telecamera.

<COMM SETTING MENU>
▸PROTOCOL PELCO D
CAMERA ID
BAUD RATE 9600
SAVE/REBOOT
SAVE

CAMERA ID

<SET CAMERA ID>
▸CAMERA ID 001
DISPLAY ID OFF
ID POSITION
SAVE

- **CAMERA ID** : Attribuisce l'indirizzo in RS-485 da 0 a 255.
- **ID POSITION** : Definisce in quale posizione del monitor visualizzare l'indirizzo seriale.
- **BAUD RATE** : Seleziona il baud rate a 4800/9600/19200/38400/57600bps.
- **SAVE/REBOOT** : Selezionare per salvare le impostazioni in **COMM SET** e per tornare al menù principale.
- **PREVIOUS** : Ritorno al menù **COMM SET**.

☞ **Nota**

- Connessione RS-485 : Collegare prima (-) e poi (+).
- Se ci sono errori nella connessione RS-485 compare il seguente messaggio:

  'ERROR RS-485 Connection. Please Reconnect and Reboot'.

  In questo caso uscire dal menù O.S.D. e togliere e ridare alimentazione alla telecamera.

RITORNO AI VALORI DI DEFAULT : (FACTORY RESET)

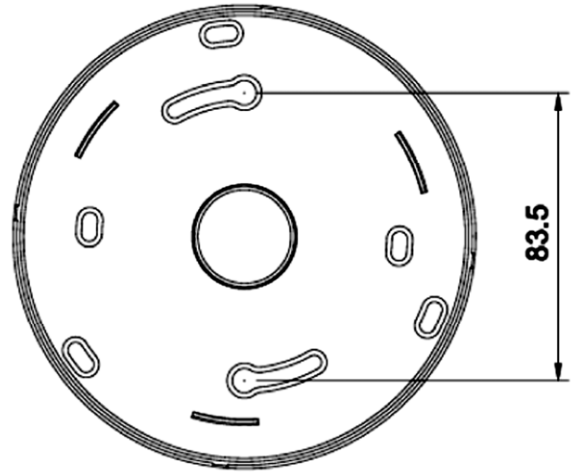
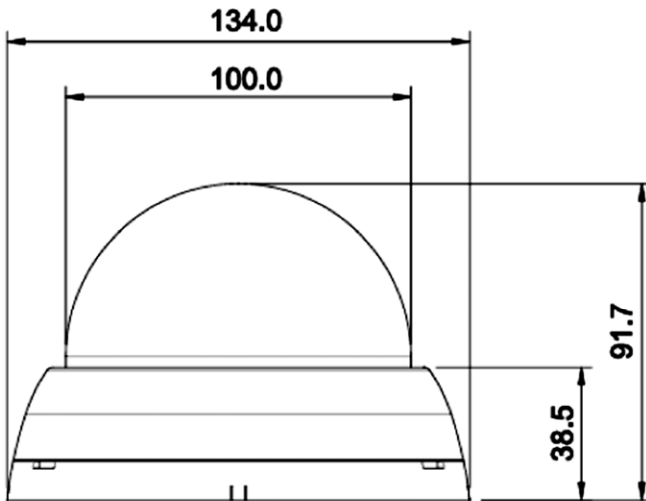
Questa funzione permette di riportare la telecamera ai valori di default, escluisi i parametri di comunicazione seriale che non vengono resettati.

EXIT

Salvare i settaggi ed uscire dal menù premendo **EXIT**.

8. Dati Tecnici

<table>
<tr><th>MODELLO</th><th>T101S-IR</th><th>T101S</th></tr>
<tr><td>Sistema TV</td><td colspan="2">PAL</td></tr>
<tr><td>Sensore CCD</td><td colspan="2">CCD 1/3” Sony Super HAD II</td></tr>
<tr><td>Elaborazione del segnale</td><td colspan="2">D.S.P.</td></tr>
<tr><td>Elementi sensibili (H x V)</td><td colspan="2">752 x 582 pixels</td></tr>
<tr><td>Sistema di scansione</td><td colspan="2">Interlaccio 2:1</td></tr>
<tr><td>Uscita video</td><td colspan="2">1Vpp/75Ohm</td></tr>
<tr><td>Risoluzione Orizzontale</td><td colspan="2">600 linee a colori • 650 linee in bianco e nero</td></tr>
<tr><td>Funzione WDR (Wide Dynamic Range)</td><td colspan="2">52dB ● 128X ● programmabile su 3 livelli</td></tr>
<tr><td>Funzione Day & Night</td><td>Con rimozione del filtro IR • Auto Colore • Bianco e Nero
Soglia di intervento su 3 livelli
Tempo di commutazione regolabile da 0 a 60 secondi</td><td>Funzione Color-Cut</td></tr>
<tr><td>Sincronizzazione</td><td colspan="2">Interna ● Line lock</td></tr>
<tr><td>Numero di Led IR</td><td>20 Hi Power 850nm ad accensione automatica lineare con controllo intelligente</td><td>-----</td></tr>
<tr><td>Portata Led</td><td>Fino a 30mt</td><td>-----</td></tr>
<tr><td>MTBF Led</td><td>20.000 ore (40.000 con uso day/night)</td><td>-----</td></tr>
<tr><td>Sensibilità</td><td>0,1 lux (Sens-up Off)
0,0001 lux (Sens-up 512X)
0 lux a Led accesi</td><td>0,1 lux (Sens-up Off)
0,0001 lux (Sens-up 512X)</td></tr>
<tr><td>Obiettivo</td><td colspan="2">Varifocal Autoiris D/D 2,8÷12mm</td></tr>
<tr><td>Tecnologia SFOCAS
(Self FOcas Compensation Against Shift)</td><td colspan="2">Compensazione automatica del fuoco in ogni condizione</td></tr>
<tr><td>Controllo remoto</td><td colspan="2">Da porta RS485 ● protocollo Pelco D ● 256 indirizzi selezionabili</td></tr>
<tr><td>Menu O.S.D.</td><td colspan="2">Per la programmazione ed il controllo di tutti i parametri da telecomando o da RS485</td></tr>
<tr><td>Sens-Up</td><td colspan="2">Auto/Man da 2X a 512X con impostazione del limite ● Off</td></tr>
<tr><td>Funzione DNR (Riduzione Digitale Rumore)</td><td colspan="2">2D/3D ● 100 Livelli programmabili • Off</td></tr>
<tr><td>AGC</td><td colspan="2">3 Livelli programmabili • Off • Low (24dB) • High (42dB)</td></tr>
<tr><td>Motion Detector</td><td colspan="2">8 Aree programmabili in sensibilità, dimensione e posizione</td></tr>
<tr><td>Privacy Zone</td><td colspan="2">8 Programmabili in area, posizione, colore e trasparenza</td></tr>
<tr><td>B.L.C. (Compensazione del controluce)</td><td colspan="2">4 Livelli programmabili • Off • Low • Middle • High</td></tr>
<tr><td>H.L.C. (Antiabbagliamento)</td><td colspan="2">4 Livelli programmabili • Off • Low • Middle • High</td></tr>
<tr><td>Stabilizzatore d’immagine</td><td colspan="2">On/Off</td></tr>
<tr><td>AGC</td><td colspan="2">3 Livelli programmabili • Off • Low (24dB) • High (42dB)</td></tr>
<tr><td>Bilanciamento del bianco</td><td colspan="2">ATW ● Push Lock ● Manuale ● 1.800°K~11.000°K</td></tr>
<tr><td>Rapporto Segnale/Disturbo (AGC Off)</td><td colspan="2">>52dB</td></tr>
<tr><td>Gamma caratteristico</td><td colspan="2">y=0,45</td></tr>
<tr><td>Shutter Automatico</td><td colspan="2">1/50 ÷ 1/100.000 sec.</td></tr>
<tr><td>Flickerless</td><td colspan="2">On/Off Selezionabile</td></tr>
<tr><td>Titolazione</td><td colspan="2">15 Caratteri alfanumerici</td></tr>
<tr><td>Zoom Digitale</td><td colspan="2">Fino a 6X</td></tr>
<tr><td>Freeze dell’immagine</td><td colspan="2">On/Off</td></tr>
<tr><td>Nitidezza (Sharpness)</td><td colspan="2">On/Off • Livelli programmabili</td></tr>
<tr><td>Mirror Orizzontale e Verticale</td><td colspan="2">On/Off</td></tr>
<tr><td>Housing</td><td colspan="2">Per interno in plastica con modulo camera/led orientabile in modo panoramico</td></tr>
<tr><td>Alimentazione</td><td colspan="2">Duale 12Vcc/24Vca</td></tr>
<tr><td>Consumo</td><td>Led IR Off: 200mA (12Vcc)/90mA (24Vca)
Led IR On: 400mA (12Vcc)/190mA (24Vca)</td><td>200mA (12Vcc) • 90mA (24Vca)</td></tr>
<tr><td>Temperatura di lavoro</td><td colspan="2">-10°C/+50°C RH 95% max. non condensante</td></tr>
<tr><td>Dimensioni in mm</td><td colspan="2">∅ 134 x 91,7(H)</td></tr>
<tr><td>Peso in grammi</td><td colspan="2">500</td></tr>
</table>

9. Dimensioni

 	BETTINI S.r.l. Via Magenta, 20017 Rho (MI) Tel. +39 0289651000 Fax +39 0293182042 E-mail: info@bettinivideo.com http: www.bettinivideo.com	